

Antwortblatt – Martin Luther: 500 Jahre Reformation

1. Jubiläumsjahr Reformation

- Könnt ihr das Wort Sünde übersetzen und in euren eigenen Worten erklären?
 - *Die Sünde – de zonde; eine in Gottes Augen schlechte Tat begehen.*

- Die Begriffe Himmel und Hölle kannte zu Luthers Zeit jeder. Es gibt auch viele Künstler, die sich mit diesem Thema beschäftigt haben. Beschreibe was du auf folgender Abbildung siehst:
 - *Eigene Antwort der Schüler. Ein paar Aspekte:*
 - *Unterschied Himmel und Hölle*
 - *oben und unten*
 - *Licht und Dunkelheit*
 - *Musik und freundliche Atmosphäre im Himmel; Bedrohung und Feuer in der Hölle*
 - *...*

2. Martin Luther – Bestsellerautor

- Warum ist Martin Luther der erste Bestsellerautor überhaupt? Könnt ihr zwei Gründe nennen?
 - *Martin Luther schrieb auf Deutsch.*
 - *Er benutzte die Technik des Buchdruckes, wodurch er seine Worte in hoher Auflage verbreiten konnte.*
 - *Er behandelte die Topthemen der Zeit, beispielsweise Himmel und Hölle.*

- Im Video wird davon gesprochen, dass Martin Luther während der Übersetzung der Bibel neue deutsche Wörter erfunden hat, unter anderem „Denkzettel“, „Sündenbock“ und „Nächstenliebe“. Was bedeuten diese Wörter in euren eigenen Worten?
 - **Denkzettel:** *eine Erinnerung; Strafe. Das Wort Denkzettel kommt oft in der Redewendung „Jemanden einen Denkzettel verpassen“ vor und meint, dass diese Person zum Nachdenken gebracht werden soll. Auch gibt es die Redewendung „Einen Denkzettel bekommen“. Hierbei hat*

jemand eine unangenehme Erfahrung gemacht und soll diese als eine Art Lehre (Denkzettel) für die Zukunft verstehen.

- **Sündenbock:** *Als Sündenbock wird jemand beschrieben, dem man Schuld und Fehler zuschiebt. Das heißt aber nicht, dass diese Person auch wirklich die Fehler gemacht hat. Auf Niederländisch würde man sagen: de zondebok.*

- **Nächstenliebe:** *de naastenliefde; Nächstenliebe bedeutet, dass man bereit ist seinen Mitmenschen zu helfen, für sie da zu sein.*

3. Hörverstehen: Die 20. These

- Worum geht es in dieser These?
 - *In der 20. These geht es um den Erlass von Strafen. Das kennt ihr nun dem Kontext Ablasshandel. Außerdem hat der Papst dadurch die Macht den Menschen zu erlösen.*
- Warum ist Luther laut Eckhard von Hirschhausen noch immer aktuell?
 - *Laut Hirschhausen hat sich Luther mit den Ideologien seiner Zeit angelegt, das heißt er hat sich dagegen ausgesprochen und gewährt. Und diese kritische Haltung findet der Kommentator wichtig und daher aktuell.*

Text zur Hörverstehensaufgabe:

These 20: "Der Papst meint mit 'vollkommener Erlass aller Strafen' nicht einfach 'aller', sondern nur derjenigen, die er selbst auferlegt hat."

Eckart von Hirschhausen, Arzt und Kabarettist: "Sehr ähnlich wie in der Kirche gibt es natürlich auch in der Medizin diese Halbgötter und diese aufgeplusterten Autoritäten. Und Luther ist bis heute in dem Sinne aktuell, dass er sich ja wirklich vorbildlich angelegt hat mit den Ideologien seiner Zeit. Und so gesehen ist Luther in seiner Grundhaltung auch 500 Jahre später noch ein Vorbild für mich."